



DIRECTRIZ DE VICERRECTORIA ACADEMICA NO. 4 LINEAMIENTOS DEL CURSO DE INGLES

Versión 1.0

VICERRECTORÍA ACADÉMICA





Equipo de trabajo Vicerrectoría Académica

Roger S. Micolta Truque
Vicerrector Académico

Katherine Miranda Calderón
Coordinadora Centro de Idiomas

Diana Paola Gómez Pereira
Profesional Contratista

Gloria Patricia Parra Zapata
Secretaria Ejecutiva

Cali, noviembre de 2021



Tabla de contenido

PRESENTACIÓN	4
1. GENERALIDADES DEL CURSO DE INGLÉS	6
2. MÉTODO DE ENSEÑANZA	8
3. SUFICIENCIA EN INGLÉS	9
3.1 Prueba de proficiencia	9
3.2 Validación externa	10
3.3 Homologación	11
4. ESTUDIANTES Y DESARROLLO DEL CURSO	13
5. OFERTAS COMPLEMENTARIAS	15

PRESENTACIÓN

En la actualidad, la adquisición de una segunda lengua es una de las herramientas que permite acceder a la información y a amplias oportunidades, posibilitando la circulación del conocimiento. En términos generales, Colombia ha venido incrementado la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera, y las comunidades académicas no han estado por fuera de este aspecto. En el año 2004 el Ministerio de Educación Nacional -MEN- lanzó el *Programa Nacional de Bilingüismo 2004-2019, Inglés como lengua extranjera: Una estrategia para la Competitividad*. Dicha iniciativa se ha venido transformando en lo que se conoce en este momento como *Colombia very well: Programa Nacional de Inglés 2015-2025*, el cual busca el mejoramiento de las competencias comunicativas en inglés como lengua extranjera en todos los sectores educativos.

De acuerdo con las directrices del MEN, las Instituciones de Educación Superior deben incluir dentro de sus programas de pregrado el desarrollo de estrategias encaminadas a la adquisición de competencias comunicativas en el idioma inglés, tomando como punto de referencia lo establecido en el Marco Común Europeo, con el cual se estandarizan los diferentes niveles dentro del proceso de aprendizaje y los criterios de adquisición de competencias dentro de todas las habilidades que integran una lengua.

La Institución Universitaria Escuela Nacional del Deporte no es ajena a esta apuesta, pues en el Proyecto Educativo Institucional -PEI- se reconoce que para garantizar el logro de la internacionalización se hace necesario, entre otros, fomentar el bilingüismo como factor que afecta el currículo institucional¹. Así mismo, el Plan Indicativo 2019 – 2023, dentro del proceso misional de docencia, se busca alcanzar estándares de alta calidad que la fortalezcan y visibilicen, consolidando caminos hacia la excelencia².

¹ Proyecto Educativo Institucional. Acuerdo de Consejo Directivo No. I,0.02.01.245 del 04 de Julio de 2017

² Plan Indicativo 2019-2023.

Es por ello, que en el programa de Desarrollo estudiantil se incluyó el proyecto *Impulso a la formación en inglés y de nuevas tecnologías*.

Teniendo en cuenta el proceso de modernización de los programas académicos de pregrado, paulatinamente se ha ido incluyendo el curso de inglés como parte integral de los pensum. Sin embargo, aún hay retos, ya que si bien estos cursos cuentan como parte de uno de sus requisitos de grado, el logro de un nivel determinado de inglés en algunos programas está por fuera de sus mallas curriculares, siendo ofertado por parte de la Vicerrectoría Académica en articulación con el Centro de lenguas.

De ahí la necesidad de contar con un insumo que proporcione elementos de claridad y transparencia hacia el alcance de los propósitos de formación. Es por ello, que este documento se constituye como la Directriz de Vicerrectoría Académica No 4 frente al Curso de Inglés, la cual organiza y direcciona la oferta y desarrollo del mismo.

1. GENERALIDADES DEL CURSO DE INGLÉS

Los Cursos de Inglés³ denominados como Idioma I, II, III y IV en Tecnología en Deporte, Idioma (inglés) I, II, III y IV en Profesional en Deporte, Inglés I, II y III en Administración de Empresas, Inglés I, II, III en Tecnología en Gestión Deportiva e Idioma (inglés) I, II, III y IV para Fisioterapia, Nutrición y Dietética y Terapia Ocupacional, pretenden aportar a la formación integral de los estudiantes de la Institución Universitaria Escuela Nacional del Deporte -IUEND-.

Estos cursos son ofertados por el Centro de Idiomas en articulación con la Vicerrectoría Académica, ellos están divididos en cuatro (4) niveles, cada uno con un total de 152 horas (64 presenciales, 32 de trabajo autónomo y 56 horas de actividades en plataforma MyEnglishLab) y cumple con las siguientes características (ver tabla No. 1):

Tabla No. 1. Características Curso de Inglés

NIVEL	REQUISITO	NOTA MÍNIMA APROBATORIA	DURACIÓN EN PERIODO REGULAR	CRÉDITOS	INTENSIDAD HORARIA PRESENCIAL	INTENSIDAD HORARIA DE TRABAJO AUTÓNOMO	INTENSIDAD HORARIA DE TRABAJO EN PLATAFORMA
I	Ninguno	3.0	1 semestre	2	4 horas semanales presenciales	2 horas semanales	3,5 horas semanales
II	Aprobación Nivel I	3.0	1 semestre	2	4 horas semanales presenciales	2 horas semanales	3,5 horas semanales
III	Aprobación Nivel II	3.0	1 semestre	2	4 horas semanales presenciales	2 horas semanales	3,5 horas semanales
IV	Aprobación Nivel III	3.0	1 semestre	2	4 horas semanales presenciales	2 horas semanales	3,5 horas semanales

³ Corresponde a los cursos de inglés que están dentro o por fuera de la malla curricular del programa académico.

Es importante resaltar que, la continuidad de los niveles posibilita la culminación de los mismos en un tiempo pertinente, y permite que se alcancen los estándares de dominio, calidad y competencias tomando como punto de referencia el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. En este sentido, y reconociendo la importancia que tiene la constancia del proceso de aprendizaje en un idioma, es necesario precisar que, para todos aquellos estudiantes que tienen inglés por fuera de su malla curricular y cursen y aprueben cualquiera de los niveles, pero suspenda sus estudios de inglés por un lapso de hasta dos (2) períodos académicos, es decir, que no tenga continuidad, deberán presentar una prueba de verificación de nivel con el objetivo de garantizar el dominio de la lengua extranjera o retomar desde el último nivel cursado.

2. MÉTODO DE ENSEÑANZA

Los Cursos de Inglés son desarrollados a partir del método comunicativo. Estos pretenden desarrollar la competencia comunicativa de los estudiantes en articulación con el alcance de aspectos culturales en relación con las lenguas. De acuerdo con el Centro Cervantes “El enfoque comunicativo (en inglés, *Communicative Approach*) se conoce también como enseñanza comunicativa de la lengua (en inglés, *Communicative Language Teaching*), como enfoque nocional-funcional (en inglés, *Notional-functional Approach*) o como enfoque funcional (en inglés, *Functional Approach*). De su apelativo se desprende que con este modelo didáctico se pretende capacitar al aprendiente para una comunicación real -no sólo en la vertiente oral, sino también en la escrita- con otros hablantes de la LE; con este propósito, en el proceso instructivo a menudo se emplean textos, grabaciones y materiales auténticos y se realizan actividades que procuran imitar con fidelidad la realidad de fuera del aula

3. SUFICIENCIA EN INGLÉS

Para demostrar la suficiencia en la lengua extranjera inglés y verificar el conocimiento de los niveles exigidos, el estudiante podrá optar por alguna o varias de siguientes tres (3) opciones:

- Prueba de proficiencia
- Validación externa
- Homologación

A continuación se describen las particularidades y elementos a tener en cuenta por los estudiantes en cada una de ellas.

3.1 Prueba de proficiencia

La prueba de proficiencia es válida solo para los estudiantes que tiene inglés por fuera de su malla curricular, y corresponde a una evaluación que se realiza para legitimar los conocimientos del estudiante en este idioma, para de esa manera ubicarlo en el nivel correspondiente. Así pues, el nivel a matricular estará sujeto a la nota obtenida y dentro de las posibilidades que existen puede darse la situación de alcanzar una valoración entre cuatro punto seis (4.9) y cinco punto cero (5.0) dando como resultado proficiente, lo que significa que el estudiante se encuentra exonerado de realizar la totalidad de los cursos de inglés. A continuación, se muestra la relación entre la nota y la clasificación del nivel (ver tabla No. 2).

Tabla No. 2. Nivel de acuerdo a nota obtenida

NIVEL	NOTA OBTENIDA
I	0.0 a 2.4
II	2.5 a 3.5
III	3.6 a 4.4
IV	4.5 a 4.8
Proficiente	4.9 a 5.0

Este examen puede ser tomado por todos los estudiantes de la IUEND que cuenten con la oferta de los cursos de inglés por fuera de su malla curricular, sin tener como requisito una ubicación semestral específica. Las fechas de presentación de este son definidas por el Centro de Lenguas y divulgadas a través del calendario académico.

La validez del resultado de examen de proficiencia es de dos (2) semestres académicos, tiempo durante el cual el estudiante deberá inscribirse en el nivel correspondiente. Si se supera el tiempo mencionado, deberá presentar una nueva prueba que invalidará el resultado de la anterior o como alternativa podrá retomar desde el último nivel cursado.

Adicionalmente, se debe tener en cuenta que tomar la prueba por primera vez no tiene ningún costo. No obstante, si el estudiante desea volver a tomarla deberá asumir el costo de ella que está sujeto a la tarifa de validaciones⁴.

3.2 Validación externa

La validación es entendida como el acto de presentar una prueba que certifica la aprobación de un curso de inglés a través de una única evaluación.

⁴ Valor definido de acuerdo a los derechos pecuniarios estipulados por la Institución Universitaria Escuela Nacional del Deporte.

El Curso de Inglés será validable para todos los estudiantes sin importar si tienen inglés dentro o fuera de su malla curricular a través de determinadas pruebas, cuyo resultado alcanzado en dicha valoración tendrá vigencia de dos (2) años a partir de la fecha de su presentación. Para realizar la validación, el estudiante deberá acogerse a las fechas para este fin dispuestas en el calendario académico, presentando los documentos oficiales que soporten sus resultados ante el Centro de Lenguas.

A continuación, se presentan las pruebas válidas para la IUEND con el respectivo puntaje mínimo requerido. Es necesario tener presente que, solo son válidos los resultados que se obtiene de manera presencial (ver tabla No. 3).

Tabla No. 3. Pruebas aceptadas por la Institución

PRUEBA	NIVEL DE INGLÉS / PUNTAJE MÍNIMO
Diploma de Bachillerato Internacional (IB)	28 con área de lengua extranjera en A1, A2, B, C
OOPT - OXFORD	61 en el puntaje total
TOELF IBT	72 en el puntaje total
IELTS	5.5
APTIS - BRITISH COUNCIL	B2
FCE	B2
CAE	C1
CPE	C1
Prueba de inglés SABER PRO (aplica solo para los programas con inglés por fuera de su malla curricular)	B2

3.3 Homologación

Se reconocerán los cursos o certificaciones en inglés realizadas y aprobadas en Instituciones de Educación Superior con cursos de inglés como lengua extranjera que estén regidas por el Ministerio de Educación Nacional (homologación externa) o de otro programa académico al interior de la Institución (homologación interna).

Para las homologaciones externas, la vigencia de las notas obtenidas en los cursos o certificaciones será de tres (3) años, y para su estudio y análisis deberá estar acompañado por el contenido programático y el número de horas cursado.

Para las homologaciones externas provenientes de Instituciones de Educación Superior a nivel nacional, la nota mínima aprobatoria será la estipulada en el reglamento estudiantil vigente, de acuerdo con lo que especifica en relación con las homologaciones. En caso que la calificación otorgada sea de tipo cualitativo, su resultado deberá corresponder con los niveles establecidos por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

De igual manera, para las instituciones extranjeras, el curso deberá estar aprobado por la autoridad competente en el país de origen y el estudiante deberá adjuntar los certificados reconocidos oficialmente para su verificación.

Para las homologaciones internas, la nota mínima es de tres punto cero (3.0). En este caso, el curso de inglés será homologable entre programas académicos, proceso que se realizará bajo previa aprobación del programa de origen.

El estudiante deberá acogerse a las fechas de homologaciones dispuestas en el calendario académico y será el Centro de Lenguas quien realice la valoración de los certificados presentados por el estudiante. Al ser aprobada la homologación, esta se registrará en el sistema de información académico de la Institución o en el repositorio de notas del Centro de Lenguas (según corresponda).

4. ESTUDIANTES Y DESARROLLO DEL CURSO

El Curso de Inglés, como cualquier otro curso de la IUEND debe cumplir con una serie de requisitos, dentro de los cuales se incluye la asistencia, el sistema de evaluación, calificación, adición y cancelación. Estos están orientados a partir de lo estipulado en el Reglamento Estudiantil, el calendario académico, la directriz de Vicerrectoría Académica, entre otros documentos que describan los procedimientos que acompañen el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera inglés. De igual manera, teniendo en cuenta que este curso es ofrecido directamente el Centro de Idiomas y que hace parte del requisito de grado, se han considerado dos tipologías de estudiantes:

- Estudiante regular: aquel que está matriculado en un programa académico e inscrito en el curso de inglés.
- Egresado: aquel que cumplió con su plan de estudio en un programa académico y tiene el estatus de “egresado no graduado” en el sistema de información académico de la Institución.

Para el desarrollo del curso, es importante reconocer la necesidad de material específico (textos de estudio) teniendo en cuenta el nivel a cursar, y cuya adquisición será responsabilidad del estudiante.

Teniendo en cuenta las necesidades específicas de algunos estudiantes que por diversos motivos no han realizado o aprobado los niveles en el periodo regular, el Centro de Idiomas podrá ofrecer (previa aprobación institucional) *niveles de inglés intensivos intersemestrales*. Estos se registrarán igualmente tomando como referente el Reglamento Estudiantil.

Para ello, el Centro de Idiomas realizará un sondeo a través de una preinscripción que permita establecer el número de interesados en tomar el curso y evaluar su viabilidad. Para la apertura de cada nivel se requerirá mínimo 15 estudiantes y máximo 20.

El valor del curso intensivo será definido por la Institución. Los cupos serán asignados de acuerdo al orden de pago y registro formal de la matrícula que debe hacerse ante el Centro de Lenguas, considerando el número máximo de estudiantes por nivel. El Centro de Idiomas no está autorizado para guardar cupos sin los debidos soportes. Dado que este es un curso ofertado por fuera del periodo regular, los horarios serán establecidos de acuerdo a la disponibilidad institucional de espacios y docentes.

5. OFERTAS COMPLEMENTARIAS

El Centro de Idiomas comprometido con la formación del aprendizaje de los estudiantes en relación con el idioma inglés tiene un curso adicional y dos clubes permanentes a lo largo del semestre (ver tabla No. 4).

Tabla No. 4. Oferta complementaria inglés

ACTIVIDAD	DESCRIPCIÓN
Curso de inglés avanzado	Requiere inscripción previa. Se oferta como una electiva libre transversal a todos los programas académicos. Se desarrolla una vez por semana.
Club de conversación	No requiere inscripción previa. Se oferta una vez a la semana. Todos los estudiantes de la Institución pueden hacer parte de este espacio. Aporta al fortalecimiento de la competencia comunicativa del aprendizaje del idioma inglés.
Club de música	No requiere inscripción previa. Se oferta una vez a la semana. Todos los estudiantes de la Institución pueden hacer parte de este espacio. Aporta al fortalecimiento de la competencia comunicativa del aprendizaje del idioma inglés.

De igual manera, el Centro de Idiomas se interesa por generar un acercamiento de los estudiantes a otros idiomas, de tal manera que, puedan alcanzar conocimientos en otras lenguas adicionales al inglés (ver tabla No. 5).

Tabla No. 5. Oferta de otros idiomas

ACTIVIDAD	DESCRIPCIÓN
Curso básico de portugués	<p>Requiere inscripción previa. Se oferta como una electiva libre transversal a todos los programas académicos. Se desarrolla una vez por semana. Aporta al proceso de aprendizaje de la competencia comunicativa del idioma portugués.</p>
Curso básico de ruso	<p>Requiere inscripción previa. Se oferta como una electiva libre transversal a todos los programas académicos. Se desarrolla una vez por semana. Aporta al proceso de aprendizaje de la competencia comunicativa del idioma ruso.</p>

INSTITUCIÓN UNIVERSITARIA



Oficial Escuela
Nacional del Deporte



endeporte_



endeporte_



Escuela Nacional
del Deporte

Calle 9 # 34 - 01 Barrio Champagnat

+60 2 554 04 04

Cali - Valle
